

Distr.
GENERAL

DP/1999/24
18 March 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس التنفيذي لبرنامج
الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق
الأمم المتحدة للسكان



الدورة السنوية لعام ١٩٩٩
٢٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩، نيويورك
البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

تقرير مراجعة الحسابات

متابعة التوصيات الواردة في تقرير مجلس
مراجعي الحسابات (A/53/5/Add.10)

تقرير المدير التنفيذي

أولا - الغرض

١ - تقدم المعلومات الواردة في مرفق هذا التقرير استجابة للمقرر ٢٣/٩٧ المؤرخ ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧، الذي طلب فيه المجلس التنفيذي إلى المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، في جملة أمور، "أن يقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته السنوية لعام ١٩٩٨، عرضا عاما مستكملا لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وجدولا زمنيا مستكملا يبين المواعيد التي سيكتمل فيها إجراء المتابعة في المجالات التي تحتاج إلى معالجة". وفي المقرر ١٧/٩٨، المؤرخ ١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨، أحاط المجلس علما بتعليقات المدير التنفيذي الواردة في الوثيقة DP/1998/25 بشأن متابعة التوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (A/51/5/Add.10).

٢ - ويتضمن مرفق هذا التقرير عرضا عاما لتنفيذ التوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ (A/53/5/Add.10). ويسر المدير التنفيذي أن يعلن أن الجهود مستمرة لمعالجة جميع المسائل.

ثانيا - الإجراء المقترح أن يتخذه المجلس التنفيذي

٣ - قد يرغب المجلس التنفيذي في القيام بما يلي:

١ - أن يحيط علما بهذا التقرير (DP/1999/24)؛

٢ - أن يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته السنوية لعام ٢٠٠٠، عرضا عاما مستكملا لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، شاملا ما تم إنجازه من إجراءات المتابعة.

المرفق

الشراء

التوصية ١ (الفقرة ٩ (أ))

ينبغي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع أن يقوم على سبيل الأولوية بوضع دليله المتعلق بإجراءات الشراء في صورته النهائية (الفقرة ٢٥).

تم وضع الصيغة النهائية للفصل المتعلق بإجراءات الشراء من دليل المكتب، إلا أنه يلزم شيء من التنقيح أو التفصيل. وعلاوة على ذلك، أضيف فصل يحدد الدور الذي يؤديه مدير الحافظة فيما يتصل بأنشطة الشراء.

التوصية ٢ (الفقرة ٩ (ب))

ينبغي للمكتب كفالة وضع خطط للشراء لكل مشروع توضح تفصيلا الأصناف التي سيجري شراؤها وتبين الجدول الزمني المرجح للعمل (الفقرة ٢٩).

تيسيرا لاتخاذ إجراءات فعالة ومناسبة التوقيت وللحد من تكاليف الشراء الإجمالية، أوصي موظفو المكتب بأن يكملوا إعداد خطط الشراء المناسبة في توقيات مناسبة في جميع الحالات. وسيواصل مدير العمليات في المكتب رصد الامتثال لهذا التوجيه.

التوصية ٣ (الفقرة ٩ (ج))

في الحالات التي يقوم فيها موظفو الشراء بإعداد الطلبات، ينبغي أن تكون معتمدة من مديري المشاريع قبل تجهيزها، وينبغي أن يكون هذا الاعتماد مثبتا رسميا (الفقرة ٣١).

أعيد توجيه اهتمام موظفي المكتب المعنيين إلى ضرورة التأكد من اعتماد الطلبات على الوجه السليم قبل تجهيزها ومن توثيق عملية الشراء بأكملها موثقة توثيقا تاما. وسياسة المكتب في هذا الصدد مبينة في دليله (في الفصلين ٣ و ٩ خاصة).

التوصية ٤ (الفقرة ٩ (د))

ينبغي تذكير جميع الموظفين الميدانيين بأهمية إنجاز تقارير الاستلام والتفتيش (الفقرة ٣٣).

مع التسليم بأنه لا يتسنى للمكتب دائماً التأكد من إنجاز تقارير الاستلام والتفتيش، فقد أوصى موظفو المكتب بضرورة بذل كل جهد في هذا السبيل. وعلاوة على ذلك، صدر توجيه للموظفين بالحصول على بديل يؤكد تمام التوصيل بشكل مرض وتوثيق ذلك البديل، في الحالات التي لا يمكن فيها الحصول على تقارير الاستلام والتفتيش.

تقييم الخبراء الاستشاريين الدوليين وتقييم الموظفين

التوصية ٥ (الفقرة ٩ (هـ))

ينبغي تنقيح نموذج تقييم الخبراء الاستشاريين الدوليين للتشجيع على زيادة الدقة في تقييم الناتج النهائي على أساس أهداف وغايات قابلة للقياس في مجال الاختصاص؛ وينبغي تذكير المكاتب الميدانية بإنجاز تقييمات التكاليفات المسندة بموجب اتفاقات الخدمة الخاصة (الفقرة ٥٠).

بحلول ١ أيار/ مايو ١٩٩٩، سيصدر المكتب تعليمات جديدة تتعلق باستعمال اتفاقات الخدمة الخاصة. وإضافة إلى ذلك، هناك نموذج تقييم منقح سيتيح للمكتب التحقق على وجه أفضل من نوعية النواتج مقارنة بالاختصاصات الأصلية. وستتضمن المبادئ التوجيهية تعليمات واضحة تقضي باستيفاء نماذج التقييم لجميع الموظفين.

التوصية ٦ (الفقرة ٩ (و))

ينبغي للمكتب أن يكفل توافر تقييم سنوي كامل وحديث لكل فرد من الموظفين والاحتفاظ بسجل مركزي لوثائق تقييم الموظفين (الفقرة ٦٢).

قام المكتب بتنقيح نموده لتقييم الأداء لعام ١٩٩٩ بغية إدراج عناصر بالغة الأهمية فيما يتعلق بمزاولة أنشطة تطوير الموظفين. والمكتب ملتزم بإجراء عملية التقييم الكترونياً، وذلك لتحسين رصد الامتثال والاحتفاظ بسجلات مركزية أكثر دقة. وتؤكد المبادئ التوجيهية لعملية تقييم الأداء لعام ١٩٩٩ مجدداً ضرورة استيفاء النماذج بالنسبة لجميع الموظفين؛ وسيجري رصد النتائج عن كثب.

التقارير المالية

التوصية ٧ (الفقرة ٩ (ز))

ينبغي للمكتب أن يحدد أوجه النقص في التقارير المالية الحالية، وأن يحدد المعلومات الأساسية اللازمة، وأن يقرر شكل هذه التقارير ومعدل تواترها (الفقرة ٧٢).

يعمل المكتب حاليا بأقصى طاقته لتنفيذ الإصدار ٣ من نظام المعلومات الإدارية المتكامل، الذي سيحل محل النظام الدفترى العام السابق. وسيظل تقديم التقارير الأساسية عن الأنشطة المالية لعام ١٩٩٩ محدودا إلى أن يكتمل إنتاج نظام المعلومات الإدارية المتكامل، ويتم تنفيذ النظم والوصلات البيئية التي تغذي نظام المعلومات الإدارية المتكامل بالمعلومات المستمدة من الميدان عن المعاملات، وتتم تصفية القدر المتراكم من بيانات ١٩٩٩. والمتوقع حاليا هو أن عملية الإبلاغ العادية ستصبح ممكنة بدءا من منتصف عام ١٩٩٩. وجار الآن إدخال أدوات محسنة للإبلاغ ستكمل وظيفة الإبلاغ المتاحة في نظام المعلومات الإدارية المتكامل. بيد أنه، كما ذكر في العام الماضي، لا ينتظر أن تكون هناك مجموعة كاملة من نظم الإبلاغ جاهزة للعمل حتى عام ٢٠٠١.

التوافق مع عام ٢٠٠٠

التوصية ٨ (الفقرة ٩ (ح))

ينبغي للمكتب أن يكفل اختبار جميع النظم من حيث توافقها مع عام ٢٠٠٠، وتوفير مهلة زمنية كافية لمعالجة ما قد يظهر من أوجه القصور (الفقرة ٧٩).

هناك مدير مختص بمسألة التوافق مع عام ٢٠٠٠ يشغل هذا المنصب منذ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، وإن كان بعض الجهد المخصص لمسألة عام ٢٠٠٠ قد أدرج ضمن تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل. ويبدل الآن جهد على أساس التفرغ، مدعوم بخدمات بعض الخبراء الاستشاريين والمتعاقدين، لعلاج النظم غير المشمولة في نظام المعلومات الإدارية المتكامل واختبارها، مع التركيز في المقام الأول على نظم المقر ذات الأهمية الحاسمة للبعثات. وفي حين أنه من المرجح أن يتعرض المكتب لبعض الأعطال الناجمة عن النظم غير المتوافقة مع عام ٢٠٠٠ الموجودة في محيط الأعمال التجارية، ينتظر أن يتم اختبار الوسائل والنظم الخاضعة لسيطرة المكتب وعلاجها بحلول نهاية عام ١٩٩٩.

التوصية ٩ (الفقرة ٩ (ط))

ينبغي للمكتب الاتصال ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للتأكد من مدى تقييمه لتأثير مسألة عام ٢٠٠٠ فيما يتعلق بالتواصل مع نظم البرنامج الإنمائي (الفقرة ٨٠).

المكتب على اتصال منتظم ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن هذه المسألة والمسائل المتصلة بها.

الإبلاغ عن الغش

التوصية ١٠ (الفقرة ٩ (ي))

ينبغي للمكتب أن ينشئ نظاماً لتسجيل حالات الغش والإبلاغ عنها (الفقرة ٨).

مع أن المكتب درج في الماضي على إبلاغ مجلس مراجعي الحسابات بحالات الغش والغش المستدل عليه بالقرينة، فقد جرى وضع وتنفيذ إجراءات لزيادة تيسير حصر هذه الحالات وتسجيلها والإبلاغ عنها.
